



**Deuxième réunion des partenaires
pour la réalisation du projet Philoxenia
au siège du Patto Territoriale Oristano**

**Programme communautaire MED 2007-2013
financé par le FEDER**

**BILAN SEMESTRIEL DES ACTIONS D'EM.LOC.
PRÉSENTÉ PAR ALKIS KALLIANTZIDIS, PRÉSIDENT-GÉRANT**

**27 - 28 septembre 2009
Hôtel Mistral 2
Oristano**

**1er RAPPORT D'ACTIVITÉ TRIMESTRIEL D'EM.LOC. DU 2.3. AU 30.6.2009
CONCERNANT LE PROJET PHILOXENIA ET DESTINÉ À L'ALIMENTATION DU TABLEAU DE BORD**

| 1er trimestre | | Type d'activité | Objectifs atteints Résultats obtenus | Nombre de participants | Nom des personnes impliquées |
|---------------|---------------|---|--|------------------------|---|
| Date | Lieu | | | | |
| 2 mars 2009 | Thessalonique | Lancement d'un appel à expression d'intérêt | Lancement d'un appel à expression d'intérêt pour le triple poste de francophone, d'anglophone et de chargé de communication du projet Philoxenia | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 13 mars 2009 | Thessalonique | 1er communiqué de presse | Élaboration et publication du 1er communiqué de presse sur la 1re Réunion de démarrage des partenaires à Lithotopos en Grèce | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |

Fichier de monitoring

| | | | | | |
|--------------------|---------------|---|---|----|--|
| 14 et 15 mars 2009 | Lithotopos | Co-organisation avec l'ITEE-KEPH de la 1re réunion des partenaires pour le démarrage du projet Philoxenia au siège de l'ITEE-KEPH | <ol style="list-style-type: none"> 1) Présentation de la mise en œuvre du projet Philoxenia. 2) Conférence de presse accordée par tous les partenaires aux médias. 3) Mise en place du Comité de pilotage de Philoxenia: élection de ses membres ainsi que de ceux du Comité ad hoc de médiation; définition des acteurs-clés de chaque zone par tous les partenaires. 4) Information des partenaires concernant le démarrage de Philoxenia, le conventionnement, le contrôle de premier niveau, les rapports d'avancement, les questions financières, l'information et la publicité. 5) Présentation de la Charte partenariale sur le fonctionnement du partenariat. 6) Esquisse du tableau de bord pour le suivi technique et l'auto-évaluation du projet. 7) Présentation du fichier de monitoring trimestriel et du récapitulatif financier trimestriel. 8) Présentation de la fiche des dépenses trimestrielles et du fichier de répartition annuelle des dépenses. 9) Esquisse de la stratégie de communication commune du projet. | 27 | <ol style="list-style-type: none"> 1) Christos Arabatzis, vice-président de l'ITEE-KEPH. 2) Apostolos Kalliantzidis, coordinateur général du projet. 3) Les 25 partenaires et autres participants aux travaux de la réunion |
| 16 mars 2009 | Thessalonique | 2e Communiqué de presse | Élaboration et publication du 2e communiqué de presse sur les résultats de la 1re réunion de démarrage des partenaires à Lithotopos en Grèce | 1 | Apostolos Kalliantzidis, coordinateur général du projet |
| 1er avril 2009 | Thessalonique | Sélection du chargé de communication francophone et anglophone | Mise en place du chargé de communication francophone et anglophone | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |

Fichier de monitoring

| | | | | | |
|---------------|---------------|--|---|---|---|
| 13 avril 2009 | Thessalonique | Lancement d'un appel à expression d'intérêt pour s'équiper d'un ordinateur et d'une imprimante | Lancement d'un appel à expression d'intérêt pour s'équiper d'un ordinateur et d'une imprimante, accompagnés des programmes nécessaires aux besoins du projet collectif Philoxenia (paquet «Office» professionnel, logiciels de traitement d'images, de vidéos et de son, logiciels de conception de sites internet) | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 27 mars 2009 | Thessalonique | Charte partenariale sur le fonctionnement du partenariat Philoxenia | Élaboration par Em.Loc. de la Charte partenariale sur le fonctionnement du partenariat. Communication de la Charte aux partenaires pour approbation. | 1 | Stéphane Clochey, chargé d'études |
| 2 mai 2009 | Thessalonique | Stratégie commune de communication du projet Philoxenia | Préparatifs pour l'élaboration d'un programme intégré commun de communication, élaboré par Em.Loc. | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |
| 12 mai 2009 | Thessalonique | Dispositif opérationnel commun (DOC), version grecque | Élaboration du DOC-cadre (70 p. env.) par Em.Loc. sur un train de mesures cohérentes à promouvoir dans chaque zone, afin d'attirer de nouvelles activités et de faciliter l'installation des nouveaux arrivants. | 1 | Stéphane Clochey, chargé d'études |
| 12 mai 2009 | Thessalonique | Dispositif opérationnel commun (DOC), version grecque | Communication du DOC-cadre au partenaire chypriote ANETEL | 1 | Stéphane Clochey, chargé d'études |
| 15 mai 2009 | Thessalonique | Plaquette d'information et affiche du projet | Préparatifs par Em.Loc. pour l'élaboration de la plaquette d'information et de l'affiche sur le projet Philoxenia | 1 | Stéphane Clochey, chargé d'études |

Fichier de monitoring

| | | | | | |
|--------------|---------------|--|--|---|--|
| 29 mai 2009 | Thessalonique | Achat d'un ordinateur et d'une imprimante | Achat d'un ordinateur et d'une imprimante, accompagnés des programmes nécessaires aux besoins du projet collectif Philoxenia (paquet «Office» professionnel, logiciels de traitement d'images, de vidéos et de son, logiciels de conception de sites internet) | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 31 mai 2009 | Thessalonique | Stratégie commune de communication du projet Philoxenia, version grecque | Finalisation du programme intégré commun de communication, élaboré par Em.Loc. | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |
| 12 juin 2009 | Thessalonique | Plaquette d'information et affiche du projet | Finalisation par Em.Loc. de la plaquette d'information et de l'affiche du projet Philoxenia | 1 | Stéphane Clochey, chargé d'études |
| 15 juin 2009 | Thessalonique | Une lettre d'information semestrielle | Préparatifs d'Em.Loc. pour l'élaboration de la 1ère lettre d'information semestrielle sur la vie du projet Philoxenia | 6 | 1) Apostolos Kalliantzidis, version grecque. 2) Orestis Kalliantzidis. 3) Maria Tsiakiri, journaliste. 4) Stéphane Clochey, version française. 5) Sarah Everett, version anglaise. 6) Maria Kalpidou, journaliste. |
| 30 juin 2009 | Thessalonique | Dispositif opérationnel commun (DOC), version française | Élaboration du DOC-cadre (70 p. env.) par Em.Loc. sur un train de mesures cohérentes à promouvoir dans chaque zone, afin d'attirer de nouvelles activités et de faciliter l'installation des nouveaux arrivants. | 1 | Stéphane Clochey, chargé d'études |

**2e RAPPORT D'ACTIVITÉ TRIMESTRIEL D'EM.LOC. DU 1.7. AU 30.9.2009
CONCERNANT LE PROJET PHILOXENIA ET DESTINÉ À L'ALIMENTATION DU TABLEAU DE BORD**

| 2e trimestre | | Type d'activité | Objectifs atteints Résultats obtenus | Nombre de participants | Nom des personnes impliquées |
|-----------------|---------------|--|---|------------------------|--|
| Date | Lieu | | | | |
| 24 juillet 2009 | Thessalonique | Interview accordée au journal économique "To Kerdos" | Interview accordée par Apostolos Kalliantzidis au journal économique d'Athènes "To Kerdos", publiée dans le dossier spécifique en septembre 2009. | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 31 juillet 2009 | Thessalonique | Lettre d'information semestrielle No 1 | Continuation des préparatifs d'Em.Loc. pour l'élaboration de la 1re lettre d'information semestrielle sur la vie du projet Philoxenia. | 6 | 1) Apostolos Kalliantzidis, version grecque. 2) Orestis Kalliantzidis. 3) Maria Tsiakiri, journaliste. 4) Stéphane Clochey, version française. 5) Sarah Everett, version anglaise. 6) Maria Kalpidou, journaliste. |
| 10 août 2009 | Thessalonique | Communication téléphonique avec l'unité D du ministère de l'économie et des finances. | Prise de contact téléphonique avec Mme Maria Plytaria, employée de l'unité D du ministère de l'économie et des finances, chargée du contrôle de 1er niveau. | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 12 août 2009 | Thessalonique | Envoi, à Mme Maria Poulaki, chargée de mission de l'unité D, d'un courrier d'Em.Loc.demandant la signature en commun d'un contrat de contrôle de 1er niveau. | Obtention du Manuel de l'unité D, conçu spécifiquement pour les partenaires grecs, spécifiant les règles du contrôle de 1er niveau. | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |

Fichier de monitoring

| | | | | | |
|--------------|---------------|---|---|---|---|
| 15 août 2009 | Thessalonique | 3e communiqué de presse | Élaboration et publication du 3e communiqué de presse sur la vie du projet (bilan intermédiaire sur les actions réalisées par les partenaires helléniques). | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |
| 15 août 2009 | Thessalonique | Publication d'un reportage sur le projet par le site de la Radio-télévision hellénique 3: http://www.ert3.gr/news/et3newsbody.asp?ID=465526 . | Publication intitulée "Projet communautaire Philoxenia – 2e rencontre des 7 partenaires pour passer aux stades suivants de leur collaboration méditerranéenne". | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |
| 20 août 2009 | Thessalonique | Interview radiophonique accordée pour le projet Philoxenia. | Interview radiophonique accordée à la journaliste Angela Peitsi (émission "Panorama matinal", 9h-10h, radio de Macédoine 102 FM d'ERT 3). | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 27 août 2009 | Thessalonique | Envoi, à Mme Maria Poulaki, chargée de mission de l'Unité D, d'un 2e courrier d'Em.Loc. demandant des clarifications pour le contrôle de 1er niveau. | Obtention des clarifications auprès de Mme Maria Poulaki sur des justificatifs liés à des dépenses prévues dans le projet. | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 31 août 2009 | Thessalonique | Lettre d'information semestrielle No 1 | Finalisation par Em.Loc.de l'élaboration de la 1re lettre d'information semestrielle sur la vie du projet Philoxenia, version grecque. | 6 | 1) Apostolos Kalliantzidis, version grecque. 2) Orestis Kalliantzidis. 3) Maria Tsakiri, journaliste. 4) Stéphane Clochey, version française. 5) Sarah Everett, version anglaise. 6) Maria Kalpidou, journaliste. |

Fichier de monitoring

| | | | | | |
|-------------------|------------------|--|--|---|--|
| 5 septembre 2009 | Athènes | Interview publiée dans le journal économique d'Athènes "To Kerdos" | Interview accordée en juillet par Apostolos Kalliantzidis et publiée dans le dossier spécifique de septembre 2009 du journal économique "To Kerdos". | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 15 septembre 2009 | Thessalonique | Lettre d'information semestrielle No 1 | Finalisation par Em.Loc.de l'élaboration de la 1re lettre d'information semestrielle sur la vie du projet Philoxenia, version anglaise et française. | 6 | 1) Apostolos Kalliantzidis, version grecque. 2) Orestis Kalliantzidis. 3) Maria Tsiakiri, journaliste. 4) Stéphane Clochey, version française. 5) Sarah Everett, version anglaise. 6) Maria Kalpidou, journaliste. |
| 18 septembre 2009 | Livadia Kerkinis | Saisie des dépenses du projet | Enregistrement sur le système Presage-CTE des dépenses du 1er semestre correspondant aux actions d'Em.Loc. | 1 | Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. |
| 22 septembre 2009 | Paris | Participation à la journée de formation sur le système Presage. | Formation d'Orestis Kalliantzidis, représentant d'Em.Loc., concernant le fonctionnement du système Presage-CTE. | 1 | Orestis Kalliantzidis, chargé de la communication francophone et anglophone |

Fichier de monitoring

| | | | | | |
|---------------------------------------|----------------------|--|---|----------|---|
| <p>du 26 au 29 septembre 2009</p> | <p>Oristano</p> | <p>Participation aux travaux de bilan de la 2e réunion des partenaires du projet Philoxenia.</p> | <p>Présentation du rapport semestriel et du bilan financier semestriel d'Em.Loc. Information sur les résultats des actions et sur les dépenses des autres partenaires du projet Philoxenia. Démarrage des travaux médiatiques sur la production d'un DVD du projet.</p> | <p>3</p> | <p>1) Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc. 2) Nikos Giannopoulos, expert médias externe. 3) Gabriella Quertzola, interprète italo-grecque.</p> |
| <p>30 septembre 2009</p> | <p>Thessalonique</p> | <p>Démarrage des travaux d'Em.Loc. pour se préparer au contrôle de 1er niveau.</p> | <p>Préparatifs pour l'élaboration du 1er rapport d'avancement d'Em.Loc. et du 1er bilan financier (du 1er avril au 30 septembre 2009).</p> | <p>1</p> | <p>Apostolos Kalliantzidis, président-gérant d'Em.Loc.</p> |